

民國叢書

第五編

• 15 •



民國叢書

第五編

· 15 ·

哲學·宗教類

東方教會史

浸會在華佈道百年略

上海第一浸會堂百年史略



羅金聲著

吳立樂編

上海第一浸會堂編

上海書店

羅金聲著

東方教會史

序

作者對於本書出版的原因不須詳加解釋，因為在中國大概還沒有人對於這一個問題作過任何詳細的敘述。本書材料據自作者在南京金陵神學院講授教會歷史時所編講義，選擇其中重要者編輯而成。作者殊覺此項史料有供諸教會同好之必要。作者在本書內不要列舉所用過的參考著作，以及著者姓名，因為所用過的參考書，沒有一本或兩本是完全為這種題材而著的，並且所用過的參考材料也是從許多方面搜集得來的。通常，可能找着的材料是只限於本書所論及的一個教派的，而這些材料都沒有中文譯本。換言之，一切本書所載事實之準確性均由作者負責。

在把這本史料寫成中文的過程之中，作者得了幾位朋友的幫助，纔得成功。姜信先生和作者在一起從事翻譯工作的時候，先把原文的每段仔細討論了之後，然後姜先生譯為中文。譯好了，我們又討論一番，要看是否詞已達意。經過這種手續以後，作者纔把原稿交與金陵神學院編譯委員會，經該委員會接收之後，又請了編譯部主任

謝受靈先生比較原文又加一番詳細的修改。至於書後所列的中西名詞索引，是陳濂先生排校的，料閱讀諸君一定覺得這個索引之添入，不無價值。作者對這幾位朋友敬表謝忱。

歷史家常說：自從第七次大公議會以後，在東方教會裏面沒有發生過值得紀述的事。作者對於歷史家這種言論難於表示同意，因為西方讀者並不大知道這些東方教會。這種錯誤實由羅馬教會的歷史家覺得這些教會大概都是從羅馬正宗教會（天主教）分裂出來的異教團體，並且他們原來是應當隸屬於羅馬宗教會的。基督教更正宗（Protestant 抗議宗或復原宗）歷史家，對於羅馬宗教會的情形和更正宗教會怎樣從羅馬宗分裂出來的情形很感興趣，他們的歷史大概都是以羅馬教會為背景，並且也是隨着羅馬教會的歷史家懷抱成見，沒有注意到東方教會。

作者相信這些歷史家的誤解實由他們自己所抱成見而生，其實，即在中世紀的時候，偉大的佈道工作都是由這些東方教會開始推行的，全俄羅斯就是在這個時候歸入教會的。並且景教的佈道工作也是在這個時候推行到了全亞細亞洲。曾經有過

一個時候，多數的東方教會是在被他國武力所佔領的區域內，受了很大的逼迫，然而全世界還是有一大半的教友，是屬於這些教會的。

作者能把普世教會中這一大支派教會的信仰和風俗介紹給中國讀者，私衷實感覺快樂之至。

羅金聲

東方教會史

目錄

緒論	一一—四
一 教會的普遍性 (The Church Universal)	一
二 教會與希拉文化	一
三 大公議會 (Ecumenical Councils)	二
四 修道主義 (Monasticism)	四
五 教階制度 (Hierarchy)	五
六 正統的教義 (Orthodoxy)	七
七 聖徒 (Saints) 的地位	八
八 聖物 (Relics)	一
九 聖像 (Icons)	一
十 回教軍的佔領 (Mohammedan Occupation)	二—四

第一部 自毀像 (Iconoclastic) 運動開始至羅馬帝國滅亡……一五一—一五〇

第一編 希拉宗——正統教會……一五一—一六六

第一段 羅馬帝國教會 (聖正教) ……一五一—一五四

第一章 毀像運動……一五

一一 毀像運動之第一聲……一五

一二 聖像的恢復與第七次大公議會……二一

一三 毀像運動之復興……二四

第二章 大馬色約翰 (John of Damascus) 司提反 (Stephen) 提阿多 (Theodore) ……二八

一四 大馬色約翰……二八

一五 青年司提反 (Stephen the Younger) ……三〇

一六 斯徒丁姆提阿多……三一

第三章 東方教會和西方教會的分裂……三三

一七 分裂的原因……三三

一八	阜丟斯 (Photius) 教長時代之分裂	三四
一九	米迦勒瑟如拉留 (Michael Cerularius) 時代之最後分裂	三八
	第四章 十字軍時代	四一
二〇	最初三次十字軍 (參中古史)	四一
	(甲)原因	四一
	(乙)不同的觀點	四二
	(丙)第二和第三次十字軍	四四
二一	第四次十字軍	四四
二二	拉丁王國 (The Latin Kingdom)	四六
二三	希拉帝國 (The Greek Empire)	四七
	第五章 康士坦丁堡之傾覆 (東方帝國之滅亡)	四八
二四	帝國情狀	四八
二五	紇息卡圖 (Hesybast)	四九
二六	復興帝國的鬭爭	五〇
二七	康士坦丁堡之陷落	五二

第二段 正統獨立教長 五四—六三

導言 五四

二八 教長獨立之相互關聯 五四

第六章 安提阿教長區 五五

二九 初期歷史 五五

三〇 異端 五六

三一 同教的統制 五七

第七章 亞力山太教長區 五七

三二 初期歷史 五七

三三 兩派分離的結果 五九

三四 正統教之復興 六〇

第八章 耶路撒冷教長區 六一

三五 初期歷史 六一

第二段 居比路獨立教會 六三一—六六

第九章 居比路教會的初期 六三

三六 最初的教會 六三

三七 薩拉森人之劫 六四

三八 對羅馬教的屈服 六五

第二編 斯拉夫 (Slav) 正統教會 六七—九七

第四段 俄羅斯聖正教 六七—八三

第十章 基督教之傳入 六七

三九 對於基督教最初的影響 六七

四〇 佛喇地米耳一世 (Vladimir I) 六八

四一 混亂時代 七〇

第十一章 蒙古人之征服 七三

四二 蒙古人之侵入 七三

四三 取外交途徑而得到統一的俄羅斯.....七五

四四 伊薩多(Isadore)的變節.....七六

第十二章 復興時期.....七八

四五 俄羅斯帝國的建立.....七八

四六 猶太異端的擾亂.....七九

四七 伊凡四世(可怕的)時的教會.....八〇

四八 伊凡何以稱爲「可怕的」.....八二

第五段 佐治亞(Georgia)教會史.....八四—八八

第十三章 教會的起頭.....八四

四九 導言.....八四

五〇 聖徒尼那.....八四

五一 教會獨立.....八五

第十四章 逼迫，異端，侵略.....八七

五二 逼迫.....八七

五三	獨立時期	八七
五四	蒙古人之侵入	八八
	第六段 巴爾幹諸國 (Balkans) 教會史	八九—九七
	第十五章 塞爾維亞 (Serbia) 教會	八九
五五	斯拉夫人之南侵	八九
五六	最初的王國	九〇
五七	帝國的建立	九〇
五八	暴君專制時代	九二
	第十六章 布加利亞教會	九三
五九	布加利亞人的侵略	九三
六〇	最初的布加利亞帝國	九四
六一	西部布加利亞帝國	九五
六二	第二次布加利亞帝國	九六

第三編 非正統的東方教會…………… 九八一—一五〇

第七段 東方敘利亞教會（景教）…………… 九八一—一二二

第十七章 在涅斯多留（Nestorius）以前之亞述教會…………… 九八

六三 教會的創立…………… 九八

六四 教階制度的起始…………… 一〇〇

六五 逼迫…………… 一〇一

六六 教會的改組…………… 一〇二

第十八章 涅斯多留與涅斯多留教（在中國稱景教）的創立…………… 一〇四

六七 涅斯多留…………… 一〇四

六八 涅斯多留的信仰…………… 一〇四

六九 東方敘利亞教會之轉入景教…………… 一〇五

第十九章 教會的擴大…………… 一〇八

七〇 土耳其人的侵入（六四二——二五八）…………… 一〇八

七一 蒙古人的侵入.....一二一

七二 鐵木兒.....一二二

第八段 亞米尼亞 (Armenia) 教會.....一二一—一二四

第二十章 亞米尼亞崇奉基督教之起原.....一二二

七三 光照者貴鈞利.....一二二

七四 教會的建立.....一二四

七五 雅喜沙 (Yashihat) 會議.....一二五

七六 亞米尼亞文聖經.....一二六

第二十一章 迎克嫩大公議會之否決.....一二七

七七 議會時的情形.....一二七

七八 特末英 (Tme) 會議及卡林 (Karin) 會議.....一二八

第二十二章 自由的喪失與版圖的分裂.....一二九

七九 自由的喪失.....二一九

八〇 亞米尼亞國之分裂.....二二〇

八一 與希拉東正教會之聯合.....一二一

第二十三章 保羅教派 (Paulicians).....一二二

八二 保羅教派的創始及其信仰.....一二三

八三 末期的歷史.....一二四

第九段 雅各教派 (Jacobites) (敘利亞支).....一二五—一二三

第二十四章 基督一性說.....一二五

八四 異端的發生.....一二五

八五 雅各教派的創立.....一二八

第二十五章 教會的發展.....一二九

八六 雅各教派在波斯的創立.....一二九

八七 在回教統治下的教會.....一三〇

八八 雅各教派的學識.....一三一

第十段 雅各教派 (印度支).....一三一—一三四

第二十六章	印度教會的創始	一三二
八九	關乎使徒多馬的傳說	一三一
九〇	景教的東來	一三三
第十一段	科普替教會（基督一性說派埃及支）	一三四—一四六
第二十七章	未被亞拉伯人征服以前之科普替教會	一三四
九一	丟斯庫若的死	一三四
九二	爭取教長職位的糾紛	一三五
九三	波斯人的佔領	一三七
第二十八章	回教徒的佔領	一三八
九四	亞拉伯人的勝利	一三八
九五	翁米亞得（Ormyades）（白衣大食）王朝下的生活（六六〇—七五〇）	一四〇
九六	在阿拔斯朝下所受壓迫（七五一—九六八）	一四一
九七	法提馬王朝（Fatimides）（綠衣大食）（九六九—一二七一）	一四二
九八	十字軍時代（一二七一—一二五〇）	一四四